

Prüfgegenstand / Object : **Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)**
Typ / Type : **siehe II / see II**
Hersteller / Manufacturer : **AC SCHNITZER, 52078 Aachen**

TEILEGUTACHTEN

EXPERT OPINION ON A COMPONENT

Nr. 192XT0140-01

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

This Expert Opinion deals with the compliance of the vehicle with the pertinent regulations once components have been properly installed according to Section 19 (3.4) StVZO (Federal German Road Licensing Regulations)

für das Teil / den Änderungsumfang : Karosseriebauteile / *bodywork elements*
for the component / scope of modification

des Herstellers : AC SCHNITZER
from the manufacturer automobile Technik
Neuenhofstr. 160
52078 Aachen

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Notes to the owner of the vehicle

0.1 Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme

Immediate acceptance and confirmation of acceptance of modification made to the vehicle

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

In case a modification has been made to the vehicle, the operating licence of the vehicle expires if the owner of the vehicle fails to have this modification officially accepted and confirmed without delay in accordance with Section 19 (3) or if defined requirements are not fulfilled!

Once the technical modification has been made to the vehicle, the owner is required to promptly present the vehicle, together with this Expert Opinion, to a German "amtlich anerkannter Sachverständiger" (aaS, officially appointed automotive expert) or to an engineer of a Technische Prüfstelle (technical inspection centre) or to a test engineer of an officially recognised inspection organisation to have the modification officially accepted and confirmed as prescribed.

0.2 Einhaltung von Hinweisen auf Auflagen

Guidance information to be observed and requirements to be complied with

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

The guidance information and requirements detailed in III and IV are to be observed and complied with.

Prüfgegenstand / Object : Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)
Typ / Type : siehe II / see II
Hersteller / Manufacturer : AC SCHNITZER, 52078 Aachen

0.3 Mitführen von Dokumenten
Documents the driver is required to carry with him/her

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

When the modification has been officially accepted, the driver is required to add to the vehicle documents the document proving the official acceptance of the modification, to carry it with him/her and to present it to authorised persons when requested to do so. Once the vehicle documents have been revised, this obligation is no longer applicable.

0.4 Berichtigung der Fahrzeugpapiere
Revision of vehicle documents

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigung) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

The owner of the vehicle has to apply to the registration office in charge for revision of the vehicle documents (motor vehicle registration certificates) as specified in the entry confirming that the modification has been carried out properly. Further requirements are specified in the official document proving that the modification has been made properly.

I. Verwendungsbereich
Application range

Die Eignung des Aero Kits wurde für die nachfolgend aufgeführten Fahrzeuge bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung (gem. angegebener EG-BE) geprüft.

The suitability of the Aero Kit was tested in the below mentioned vehicles in original conditions (according to EC-WVTA).

Fahrzeughersteller / *Vehicle manufacturer*

BMW 0005

Fahrzeugtyp <i>Vehicle type</i>	Handelsbezeichnung <i>Trade name</i>	EG-TG-Nr. <i>Type approval No.</i>	Auflagen bzw. Hinweise <i>Requirements resp. Notes</i>
G5X	BMW X5 (G05)	e1*2007/46*1918* . .	A1), A2)

Prüfgegenstand / Object : Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)
Typ / Type : siehe II / see II
Hersteller / Manufacturer : AC SCHNITZER, 52078 Aachen

II. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zu den Bauteilen

Description of the conversion and information about the components

Der Aerodynamik-Bausatz "Aero Kit BMW X5 (G05)" besteht aus den unten aufgeführten Einzelbauteilen, verschraubt und verklebt mit serienmäßigen Fahrzeugkarosserieteilen.

The Aerodynamic-Kit "Aero Kit BMW X5 (G05)" coexists of below mentioned single aerodynamic components which are screwed and glued with OE vehicle body parts.

1) Frontspoiler / front spoiler

Technische Beschreibung

Technical description

Typ / Type : 5111 305 310
(Teile Nr. / Part no.)

Abmessungen mm / Dimensions in mm

Breite / Width : 1910

Höhe / Height : ca. 170

Tiefe in Fahrtrichtung / Depth in driving direction : ca. 440

Werkstoff / Material : PU RIM

Materialstärke / Material thickness : ca. 3

Gewicht / Weight : ca. 3,0kg

Fertigungsbetrieb / Produktion plant : LKZ 112

Befestigung / Fixation : umlaufend verklebt
framed glued

Kennzeichnungen / Markings

Typ / Type : 5111 305 310
LKZ 112
AC-Schnitzer
Kohl automobile GmbH

Art und Ort / Way and position : erhaben eingepreßt, auf der Unterseite;
zusätzlich "AC-Schnitzer" Logo außen
(Vitro Aufkleber)
embossed graven, at the bottom side;
additional "AC-Schnitzer" logo outside
(Vitro sticker)

Prüfgegenstand / Object : **Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)**
Typ / Type : **siehe II / see II**
Hersteller / Manufacturer : **AC SCHNITZER, 52078 Aachen**

2) Dachheckspoiler / rear roof spoiler

Technische Beschreibung

Technical description

Typ / Type : 5131 305 310
(Teile Nr. / Part no.)

Abmessungen mm / *Dimensions in mm*

Breite (bzgl. Fzg.) / *Width (re. vehicle)* : 1280

Breite (bzgl. Bauteil) / *Width (re. component)* : 95 - 150

Tiefe in Fahrtrichtung / *Depth in driving direction* : ca. 350

Werkstoff / *Material* : PUR IHS

Materialstärke / *Material thickness* : ca. 3

Gewicht / *Weight* : ca. 1,1kg

Fertigungsbetrieb / *Produktion plant* : LKZ 112

Befestigung / *Fixation* : umlaufend verklebt
framed glued

Kennzeichnungen / Markings

Typ / Type : AC-Schnitzer
Kohl automobile GmbH
Dachheckspoiler / *rear roof spoiler*
5131 305 310
LKZ 112

Art und Ort / *Way and position* : Eingeprägt, auf der Unterseite
graven, at the bottom side

“AC-Schnitzer” Logo auf Vitro Aufkleber außen
“AC-Schnitzer“ logo on vitro-sticker outside

Aufkleber aus nicht zerstörungsfrei ablösbarer
Silberfolie, in der Heckklappe innen, neben Schloß
*Sticker with only destructive detachable silver lamination,
inside the luggage compartment near the lock*

Prüfgegenstand / Object : **Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)**
Typ / Type : **siehe II / see II**
Hersteller / Manufacturer : **AC SCHNITZER, 52078 Aachen**

3) Seitenschweller / side skirts

Technische Beschreibung

Technical description

Typ / Type : 5171 305 311 (links / left),
(Teile Nr. / Part no.) 5171 305 312 (rechts / right)

Abmessungen mm / Dimensions in mm

Länge / Length : 1460

Breite / Width : 113

Materialstärke / Material thickness : 10

Werkstoff / Material : ASA (Acrylester-Styrol-Acrylnitril)

Gewicht / Weight : ca. 1,9kg

Befestigung / Fixation : mit Spreitznieten an serienmäßigen
Aufnahmen befestigt und verklebt
fixed with rivet bolts on OE assembly and glued

Fertigungsbetrieb / Produktion plant : LKZ 267 (Code)

Kennzeichnungen / Markings

Typ / Type : AC-Schnitzer
(Beispiel / example) Kohl automobile GmbH
Seitenschweller rechts X5/G05
side skirt right X5/G05
5171 305 312
LKZ 112

Art und Ort / Way and position : Aufkleber aus nicht zerstörungsfrei ablösbarer
Silberfolie, auf der Unterseite
*Sticker with only destructive detachable silver
lamination, at the bottom side*

“AC-Schnitzer” Logo auf Vitro Aufkleber außen
“AC-Schnitzer“ logo on vitro-sticker outside

Prüfgegenstand / Object : Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)
Typ / Type : siehe II / see II
Hersteller / Manufacturer : AC SCHNITZER, 52078 Aachen

II. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Guidance information on combinability with further modifications

Die Komponenten des "Aero Kit BMW X5 (G05)" können in Kombination, oder jeweils einzeln, unter Berücksichtigung der Auflagen und Hinweise unter IV. eingesetzt werden.

The "Aero Kit BMW X5 (G05)" elements can be used in combination or each separate if the guidance informations and requirements mentioned under IV are fulfilled.

IV. Auflagen und Hinweise

Guidance information and requirements

A1)

Der Aerodynamik-Bausatz "Aero Kit BMW X5 (G05)" wird am Fahrzeug sicher und dauerhaft nach Angaben der Montageanweisung eingebaut (verschraubt, bzw. verklebt). Eine Montageanweisung wird von AC-Schnitzer für jeden Bausatz mitgeliefert. Es dürfen nur die hier mitgelieferten Befestigungselemente verwendet werden. Die Verklebungen dürfen nur mit dem mitgelieferten Spezialkleber Elch P1 bzw. 3M Band nach Klebeanweisung verklebt werden.

The "Aero Kit BMW X5 (G05)" is securely and durable mounted on the vehicle according to the descriptions of the assembly instruction from AC-Schnitzer (screwed, resp. glued). AC-Schnitzer delivers one assembly instruction in connection with each construction kit. It is only allowed to use the standard accessory fastening elements. It is only allowed to assemble the bondings with the delivered special cement Elch P1 resp. 3M adhesive tape.

A2)

Die II.1) und II.3) beschriebenen Bauteile (Frontspoiler und Seitenschweller) können nur in Verbindung mit dem BMW M-Aerodynamikpaket verwendet werden.

The vehicle parts described under II.1) and II.3) (front spoiler and side skirts) can only be used in connection with the OE M-Aerodynamic-Package.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere / Revision of vehicle documents:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Though mandatory, the revision of the vehicle documents has been deferred. During the next referral to the registration office in charge, the vehicle owner has to bring this issue to the attention of the authority.

Beispiel für die Eintragung:

Example entry:

Feld / Box	Eintragung / Entry
22 (Bemerkungen), z.B.: (Notes) (e.g.)	M. AC-SCHNITZER Aero Kit BMW X5 (G05), Frontspoiler Kennz. 5111 305 310 in Verb. mit ...*** <i>with AC-SCHNITZER Aero Kit BMW X5 (G05)...</i>

Prüfgegenstand / Object : Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)
Typ / Type : siehe II / see II
Hersteller / Manufacturer : AC SCHNITZER, 52078 Aachen

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Bases of testing and test results

V.1 Prüfgrundlage / Basis of testing

Prüfgrundlage ist das VdTÜV-Merkblatt Nr. 744 "Prüfung von äußeren Fahrzeugteilen an M1- und N1-Fahrzeugen" (07/2012) und Regelung ECE-R26 (Außenkanten).

The VdTÜV-Merkblatt Nr. 744 "Prüfung von äußeren Fahrzeugteilen an M1- und N1-Fahrzeugen" Appraisal of external vehicle parts at vehicles of categories M1 and N1 (07/2012) and ECE R-26 was used as a basis of testing.

Besondere Anforderungen bei Fahrzeugen mit Typgenehmigung gem. 2003/102/EG:

Special requirements for vehicles type approved acc. to 2003/102/EC:

Die unter II.1) beschriebenen Bauteile werden im unteren Bereich der OE-Frontschürze zusätzlich montiert. Sie erfüllen die Anforderungen aus Anhang I Punkt 2.1.1.

Zus. Prüfungen zum „Fußgängerschutz“ sind nicht erforderlich.

The described components under II.1) are mounted as add-on parts to the lower area of the OE front skirt. They fulfil the requirements to annex I point 2.1.1. Additional tests to "pedestrian protection" are not required.

V.2 Prüfungen und deren Ergebnisse / Tests and tests results

Äußere Gestaltung und Montage / Shape and Mounting

Das Versuchsfahrzeug wurde einer Prüfung der Montagefähigkeit, der Freigängigkeit und der Außenkanten im Bereich des Aero Kit unterzogen. Die o.a. Prüfgrundlage ist erfüllt.

The test vehicle was tested about mounting, clearance and external projections in the area of the Aero Kit. The basis of testing is fulfilled.

Befestigung am Fahrzeug / Attachment to the vehicle

Die Bauteile sind am Fahrzeug sicher und dauerhaft befestigt, wenn nach Angaben der Montageanweisung verfahren wird. Eine Montageanweisung wird vom Hersteller für jedes Bauteil mitgeliefert.

The components are securely and durable screwed on the vehicle according to the descriptions of the assembly instruction. The manufacturer delivers one assembly instruction in connection with each vehicle part.

Splittersicherheit / Splinter safety

Die Bauteile sind aus splittersicherem Material gefertigt. Die Splittersicherheit nach VdTÜV-Merkblatt Nr. 744 wurde nachgewiesen:

The elements are manufactured with splinter-safe material. VdTÜV-Merkblatt Nr. 744 was used as a basis of testing.

Fahrzeugabmessungen / Vehicle dimensions

Die Fahrzeugabmessungen verändern sich durch den Anbau der unter II. beschriebenen Bauteile nicht.

The vehicle dimensions are not affected by the installation of the vehicle components described under II.

Prüfgegenstand / Object : Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)

Typ / Type : siehe II / see II

Hersteller / Manufacturer : AC SCHNITZER, 52078 Aachen

Fahrzeuggewicht / Vehicle weight

Das Fahrzeuggewicht erhöht sich durch den Anbau wie unter II. beschrieben.

The vehicle weight raised with the installation as described under II.

Beleuchtungseinrichtungen / Lightning devices

Die vorderen und hinteren Beleuchtungseinrichtungen (incl. dritte Bremsleuchte und Rückstrahler) werden durch den Anbau der unter II. beschriebenen Bauteile nicht beeinflusst.

The front and rear lightning devices (incl. third brake light and reflectors) are not affected by the installation of the components described under II.

Abschleppvorrichtungen / Towing devices

Die Abschleppvorrichtungen vorne und hinten bleiben zugänglich.

The front and rear towing devices stays accessible.

Wagenheberanschlüsse / Car-jack devices

Die Wagenheberanschlüsse bleiben zugänglich.

The car-jack devices stays accessible.

Aufhalteeinrichtung Kofferraumdeckel / Hold function of luggage compartment lid

Die Aufhalteeinrichtung des Kofferraumdeckels bleibt funktionsfähig.

The hold function of luggage compartment lid stays in function.

Fahrverhalten / Driving behavior

Das Fahrverhalten und die Höchstgeschwindigkeit ändern sich durch den Anbau der der unter II. beschriebenen Bauteile nicht.

Driving behavior and max. velocity are not affected by the installation of the components described under II.

Elektronische Ausrüstungen / Electronic devices

Elektronische Sensoren und Einrichtungen (Parksensoren, Kameras, Abstandsradar, usw.) werden von dem Umbau nicht beeinträchtigt bzw. bleiben zugänglich.

Electronic devices (parksensors, cameras, radar devices, ...) are not affected resp. stays accessible in combination with the conversion.

Prüfgegenstand / Object : **Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)**
Typ / Type : **siehe II / see II**
Hersteller / Manufacturer : **AC SCHNITZER, 52078 Aachen**

V.3 Gültigkeit der Prüfergebnisse / Validity of test results

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt II. beschriebenen Teile unter Berücksichtigung des unter Punkt I. angegebenen Verwendungsbereiches.

The test results relate solely to the item(s) tested as described in II, taking into account the scope of application referred to in I.

V.4 Datum der Prüfung : 24./29. KW 2019; 08./12. KW 2022
Test carried out on : week 24./29. KW 2019; week 08./12. KW 2022

V.5 Ort der Prüfung / Test carried out in : Aachen, Köln

VI. Anlagen / Appendices

0	1 Blatt / 1 sheet	Erläuterungen zum Nachtrag <i>Notes to the supplement</i>
1	1 Blatt / 1 sheet	Fotoblatt / <i>Picture sheet</i>

Prüfgegenstand / Object : Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)
Typ / Type : siehe II / see II
Hersteller / Manufacturer : AC SCHNITZER, 52078 Aachen

VII. Schlussbescheinigung / Final certification

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller hat durch ein Qualitätsmanagementsystem gem. DIN EN ISO 9001 den Nachweis (Zertifikat-Registrier-Nr.: 49 02 0411211/1) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Dieses Teilegutachten darf nur vom Hersteller und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Teilegutachtens ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig. Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt.1)

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, die Änderung der gesetzlichen Grundlage oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig wird.

This is to certify that following their modification, acceptance and confirmation of acceptance, the vehicles listed in the application range meet the requirements of StVZO in its currently valid version, provided due regard is given to the guidance information / requirements detailed in this Expert Opinion.

The manufacturer has provided evidence (certificate registration No.: 49 02 0411211/1) that he/she operates a quality system in accordance with Annex XIX, Section 2 StVZO.

This Expert Opinion may be reproduced and published only in full and only by the manufacturer. Any partial reproduction and publication requires the permission in writing of the Technical Service. The Technical Service has been recognised by the Kraftfahrt-Bundesamt as being qualified to apply the test methods in accordance with EG-FGV within the context of the KBA type approval procedure.1)

This Expert Opinion expires if technical modifications are made to the component or if modifications made to the vehicle type listed affect the use of the component, if amendments are made to the statutory bases or if the above mentioned certificate covering the quality system becomes invalid.

Köln, den 24.03.2022



Dipl. Ing. Harry Hartzke
Sachverständiger Technischer Dienst
Technical Expert Technical Service

Prüfgegenstand / Object : **Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)**
Typ / Type : **siehe II / see II**
Hersteller / Manufacturer : **AC SCHNITZER, 52078 Aachen**

Erläuterungen zum Nachtrag
Notes to the supplement

Anlage 0
Appendix 0

Es wird berichtigt <i>Correction of</i>	:	--
Es wird geändert <i>Modification of</i>	:	Auflage A2); <i>requirement A2)</i>
Es wird hinzugefügt <i>Addition of</i>	:	neues Bauteil „Seitenschweller“, Angaben unter V.2; <i>new component „side skirts“, data in V.2</i>
Es entfällt <i>Deletion of</i>	:	--

Prüfgegenstand / Object : Aero Kit BMW X5 (G05) / BMW X5 (G05)

Typ / Type : siehe II / see II

Hersteller / Manufacturer : AC SCHNITZER, 52078 Aachen

Anlage 1 / Appendix 1
Fotoblatt / Picture Sheet



1) Frontspoiler / front spoiler



2) Dachheckspoiler / rear roof spoiler



3) Seitenschweller / side skirts